



Dekret

Decreto

des Landeshauptmanns

del Presidente della Provincia

Nr.

N.

26515/2019

4.2 Amt für Verwaltungspersonal - Ufficio personale amministrativo

Betreff:

Sabrina Scipioni (Matr. [REDACTED])
Ernennung zur geschäftsführenden
Direktorin des Pensionsamtes für
Lehrpersonal der Abteilung Personal

Oggetto:

Sabrina Scipioni (matr. [REDACTED])
Nomina a direttrice reggente dell'Ufficio
pensioni personale insegnante della
ripartizione Personale

Der Landeshauptmann schickt Folgendes voraus:

Frau Sabrina Scipioni ist mit D.LH. Nr. 22235 vom 16.12.2015 für den Zeitraum vom 01.01.2016 bis 31.12.2019 zur stellvertretenden Direktorin des Pensionsamtes für Lehrpersonal der Abteilung Personal ernannt worden; in Folge der Pensionierung des Direktionsinhabers und unter Anwendung von Art. 19, Absatz 1 des L.G. 10/1992 in der damaligen Fassung wurde Frau Scipioni mit Wirkung 01.11.2018 die geschäftsführende Amtsdirektion übertragen;

es besteht weiterhin die Notwendigkeit, bis zur ordentlichen Besetzung des genannten Amtes die Leitung desselben einem/ einer Bediensteten mit entsprechender Erfahrung anzuvertrauen;

der für den Sachbereich zuständige Landeshauptmann schlägt mit Schreiben vom 02.12.2019 die Bestätigung der derzeitigen geschäftsführenden Direktorin vor;

die Positionszulage gemäß Artikel 2 des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrags für die Führungskräfte vom 10. August 2018 wird weiterhin mit dem Koeffizienten 0,8 bemessen;

der Ernennung folgt ein Arbeitsvertrag über den Führungsauftrag (siehe Art. 14 des L.G. Nr. 10 von 1992 und Art. 5 des BÜKV für die Führungskräfte vom 17.09.2003);

mit Beschluss der Landesregierung Nr. 985 vom 26.11.2019 sind dem Landeshauptmann die Befugnisse der Ernennung der Führungskräfte und ihrer Stellvertreter/ Stellvertreterinnen übertragen worden;

u n d v e r f ü g t

1. Frau Sabrina Scipioni ist mit Wirkung

Il Presidente della Provincia premette quanto segue:

La sig.ra Sabrina Scipioni è stata nominata con D.P.P. n. 22235 del 16.12.2015 direttrice sostituta dell'Ufficio pensioni personale insegnante della ripartizione Personale per il periodo dal 01.01.2016 al 31.12.2019; in seguito al pensionamento del titolare della direzione ed in applicazione dell'art. 19, comma 1 della L.P. 10/1992 nella versione allora vigente, alla sig.ra Scipioni è stata conferita con decorrenza 01.11.2018 la direzione reggente dell'ufficio;

permane la necessità di affidare la direzione del citato ufficio fino alla copertura ordinaria ad un/ una dipendente con la dovuta esperienza;

il Presidente della provincia, competente per materia, propone con nota del 02.12.2019 la conferma dell'attuale direttrice reggente;

l'indennità di posizione di cui all'articolo 2 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 10 agosto 2018 è ulteriormente determinata con il coefficiente 0,8;

alla nomina segue un contratto di lavoro di incarico dirigenziale (cfr. art. 14 della L.P. n. 10 del 1992 e art. 5 del CCI per i dirigenti del 17.09.2003);

con delibera della Giunta provinciale n. 985 del 26.11.2019 sono state delegate al Presidente della Provincia le funzioni della nomina dei direttori/ delle direttrici e dei loro sostituti/ delle loro sostitute;

e d e c r e t a

1. La sig.ra Sabrina Scipioni è nominata

vom 01.01.2020 bis zur ordentlichen Besetzung des Amtes aufgrund eines internen Auswahlverfahrens oder durch Wettbewerb, und jedenfalls begrenzt bis 30.06.2020, zur geschäftsführenden Direktorin des Pensionsamtes für Lehrpersonal der Abteilung Personal ernannt.

con decorrenza dal 01.01.2020 e fino all'ordinaria copertura dell'ufficio tramite selezione interna o concorso, ma comunque limitatamente fino al 30.06.2020, direttrice reggente dell'Ufficio pensioni personale insegnante della ripartizione Personale.

2. Für die Dauer des entsprechenden Auftrages steht gemäß Artikel 2 des Bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte vom 10. August 2018 eine Positionszulage, bemessen mit dem Koeffizienten 0,8, zu.

2. Per la durata del relativo incarico spetta un'indennità di posizione ai sensi dell'articolo 2 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 10 agosto 2018, determinata con il coefficiente 0,8.

3. Die Zweckbindung der Ausgaben dieser Maßnahme wurde, was die fixen und dauerhaften Bezüge betrifft, bereits automatisch gemäß Paragraph 5.2 der Anlage 4.2 des GVD Nr. 118/2011 vorgenommen.

3. L'impegno di spesa del presente provvedimento, relativo ai trattamenti di spesa fissi e continuativi, è già stato assunto in automatico ai sensi del paragrafo 5.2 dell'allegato 4.2 di cui al D.lgs. 118/2011.

WR/kd

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

Arno Kompatscher



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	RIER WALTER	17/12/2019
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	MATZNELLER ALBRECHT	18/12/2019
Der Generaldirektor Il Direttore Generale	STEINER ALEXANDER	18/12/2019
Der Landeshauptmann Il Presidente	KOMPATSCHER ARNO	18/12/2019

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Walter Rier

nome e cognome: Alexander Steiner

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Albrecht Matzneller

nome e cognome: Arno Kompatscher

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

18/12/2019

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma